

2024年 7月 1 5日

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

15 JUL 2024

The Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Appendix I of RNTPC
Paper No. A/YL-KTS/1008

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)

43

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請。

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of
Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal
of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的
臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2401670

11.7.2024

By Hand

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/YI-KTS/1008
	Date Received 收到日期	15 JUL 2024

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

毅域發展貿易有限公司

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

NA 3. 適用

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	新界錦田高埔新村 200 號 200 KO PO SAN TSUEN, KAM TIN, NT Lots 617 RP & 618 RP IN D.D. 103
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	☒ Site area 地盤面積 1530 sq.m 平方米 ☐ About 約 ☒ Gross floor area 總樓面面積 89 sq.m 平方米 ☐ About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	 0 sq.m 平方米 ☐ About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	S/YL-KTS/15
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	A G R
(f) Current use(s) 現時用途	open storage of Vehicles and Container Trailers / Tractors park. (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"^{##} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{##} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{##} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{##} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"^{##}.
並不是「現行土地擁有人」^{##}。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"^{##}.
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」^{##}。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"^{##}.
已取得 名「現行土地擁有人」^{##}的同意。

Details of consent of "current land owner(s)"^{##} obtained 取得「現行土地擁有人」^{##}同意的詳情

No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上述任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"
已通知 名「現行土地擁有人」#。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」#的詳細資料		
No. of "Current Land Owner(s)" 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#遞交要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]

- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 27/6/2024 - 11/7/2024 (日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]

- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 2-7-2024 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他 (請指明)

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註: 可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段(倘適用)及處所(倘有)分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別	
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	☐ year(s) 年 ☐ month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表	
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	sq.m ☐ About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	sq.m ☐ About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	.....
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	sq.m ☐ About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	sq.m ☐ About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	sq.m ☐ About 約
Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)	
.....	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家車車位	.....
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	.....
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	.....
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	.....
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目	
Taxi Spaces 的士車位	.....
Coach Spaces 旅遊巴車位	.....
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	.....
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	.....
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....

Proposed operating hours 擬議營運時間			
.....			
.....			
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是	☐ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))	
		☐ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度)	
	No 否	☐	
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話, 請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施, 否則請提供理據/理由。)			
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是	☐ Please provide details 請提供詳情	
	No 否	☐	
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是	☐ (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) ☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☐ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☐ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約	
	No 否	☐	
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On environment 對環境 On traffic 對交通 On water supply 對供水 On drainage 對排水 On slopes 對斜坡 Affected by slopes 受斜坡影響 Landscape Impact 構成景觀影響 Tree Felling 砍伐樹木 Visual Impact 構成視覺影響 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐ Yes 會 ☐ No 不會 ☐

	Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)
--	--

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas**位於鄉郊地區臨時用途/發展的許可續期**

(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ <u>YL-KTs / 896</u>
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	<u>27-8-2021</u> (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	<u>5-10-2024</u> (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	Temporary open storage of vehicles and container Trailers / Tractors park for a period of 3 years
(e) Approval conditions 附帶條件	☐ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 ☒ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 ☐ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件： Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因： (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	☒ year(s) 年 <u>3</u> ☐ month(s) 個月

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 申請人請提供申請理由以支持其申請。如有需要，請另頁說明。

本公司因為經營中港貨櫃運輸生意，作為業務關係需要申請一個停放貨櫃車及拖架之場地，而現時申請地點亦曾經獲規劃處批准過，已有 23 年時間，過往 23 年來本公司已造好植樹及渠務及消防等工作，經常保養樹木澆水，保持渠道暢通，滅火桶更新等...而且對周圍道路交通環境沒有做成破壞影響，每天運作由上午 8 時至下午 7 時止，希望貴處再度批准為期 3 年之申請。多謝！

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.

本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature

簽署

☒ Applicant 申請人 / ☐ Authorised Agent 獲授權代理人

CHEUNG KWOK CHING SAMUEL

董事

Name in Block Letters

姓名 (請以正楷填寫)

Position (if applicable)

職位 (如適用)

Professional Qualification(s)

專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員☐ HKIP 香港規劃師學會 /☐ HKIA 香港建築師學會 /☐ HKIS 香港測量師學會 /☐ HKIE 香港工程師學會 /☐ HKILA 香港園境師學會 /☐ HKIUD 香港城市設計學會☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of

代表

毅域發展貿易有限公司

☐ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章 (如適用)

Date 日期

11-7-2024

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

- (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第1段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道333號北角政府合署15樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	新界錦田高埔新村 200 號 200 KO PO SAN TSUEN, KAM TIN, NT LOTS 617RP & 618RP IN D.D. 103 KAM TIN.
Site area 地盤面積	1530 sq. m 平方米 ☐ About 約 (includes Government land of 包括政府土地 0 sq. m 平方米 ☐ About 約)
Plan 圖則	S/YL-KTS/15
Zoning 地帶	AGR.
Type of Application 申請類別	☐ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 ☐ Year(s) 年 _____ ☐ Month(s) 月 _____ ☒ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 ☒ Year(s) 年 <u>3</u> ☐ Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary open storage of Vehicles and Container Trailers / Tractors park for a period of 3 years.

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	89 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於	0.06 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用	2 幢	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	m 米 ☐ (Not more than 不多於)	
		Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於)	
	Non-domestic 非住用	5.6 m 米 ☒ (Not more than 不多於)	
		1-2 Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於)	
(iv) Site coverage 上蓋面積	3.9 % ☒ About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) 貨柜車拖頭 貨柜車拖架		24 3 6 15
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		

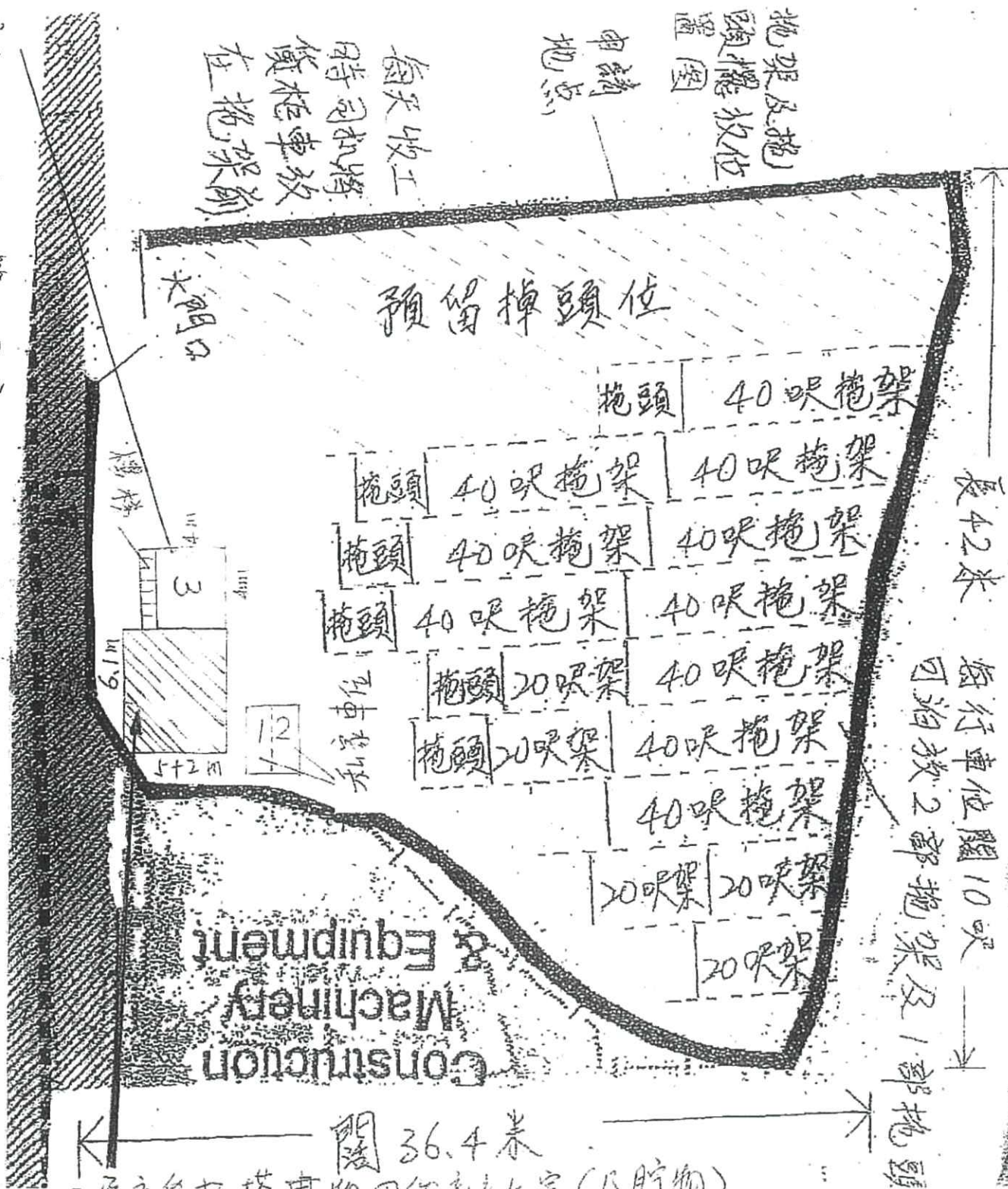
Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☒	☐
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他（請註明） <i>Site plan</i>	☒	☐
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☐
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他（請註明）	☐	☐
Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責，若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

布局設計圖

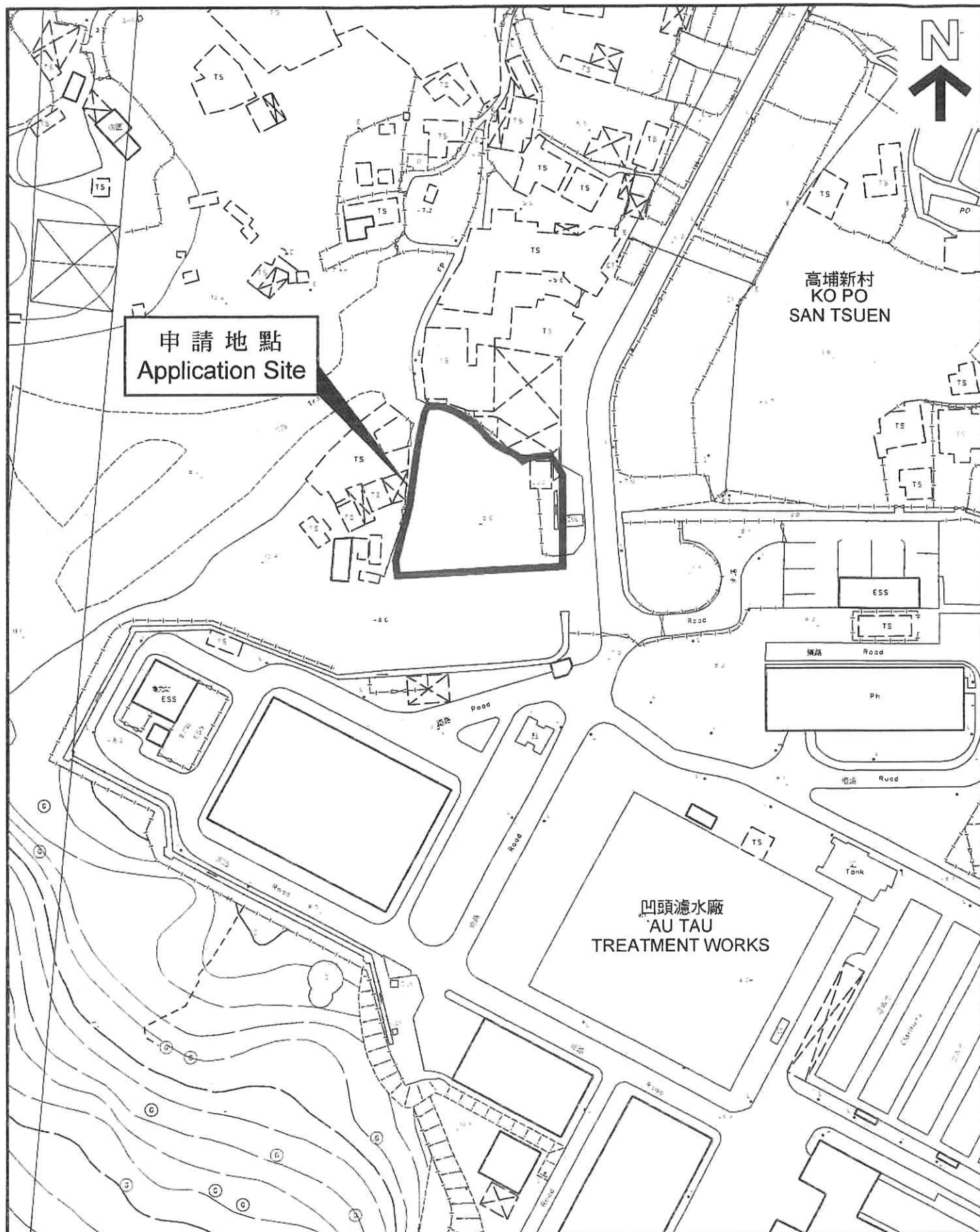
16m² (4m x 4m) 頂蓬 1 層高, 下有一個私家車泊位



2 層高貨柜塔建物用作辦公室 (及貯物)

上蓋 (頂蓬) 面積: 43m² (6.1m x 7m)

地下 (G/F) 及二樓 (1/F) 各有 2 個 20 呎貨柜 (每個 15m²)



平面圖 SITE PLAN

本摘要圖於2021年7月12日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
6-NE-11B
EXTRACT PLAN PREPARED ON 12.7.2021
BASED ON SURVEY SHEET No.
6-NE-11B

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

毅域發展貿易有限公司

HIGH WAY DEVELOPMENT AND TRADING LIMITED

TEL: (852)

FAX: (852)

致運輸署

申請編號:

我司回應運輸署道路使用之關注, 在車場路口及道路安全使用上將作出全力配合及監控, 本公司有 6 部貨櫃車租用此場地營運已經 23 年, 每天運作時間由早上 8 時至下午 7 時止, 只作停泊拖頭拖架用途, 平均每天車輛行駛次數為 2-3 次, 早出晚歸, 只供自己公司車輛使用, 一律不允許其他車輛進入. 而且本公司亦非常關注司機的駕駛安全問題, 要求在進入車場前之道路上一定要將車速減慢至 10 公里, 如有貨櫃車同時用來回線時, 將車速減慢至 5 公里, 兩邊車輛亦可通過而沒有太大影響, 因為貨櫃車的闊度為 2.5 米, 而路面的闊度為 6 米, 所以並不需要使用村民的行人路亦可通過. 並且我司嚴控司機的車速, 命令司機在進入車場前用車上的傳呼機確定是否有其他車輛進出, 盡量避免同一時間使用來往路口.

毅域發展貿易有限公司

HIGH WAY DEVELOPMENT AND TRADING LIMITED

TEL: (852) _

FAX: (852)

日期:

致運輸署

申請編號:

申請地點長 42 米, 闊 36.4 米共 1530 平方米足夠停放 15 部拖架及 6 部貨櫃拖頭.

附上手繪圖一張, 圖中預留掉頭位置, 貨櫃車可車前倒後掉頭, 晚上收工後, 最後的車輛也可停泊在該處. 早上開工後, 所有拖頭及部份拖架便駛離場地, 直至晚上收工才返回車場, 是足夠擺放運作的.

申請人: 張國清

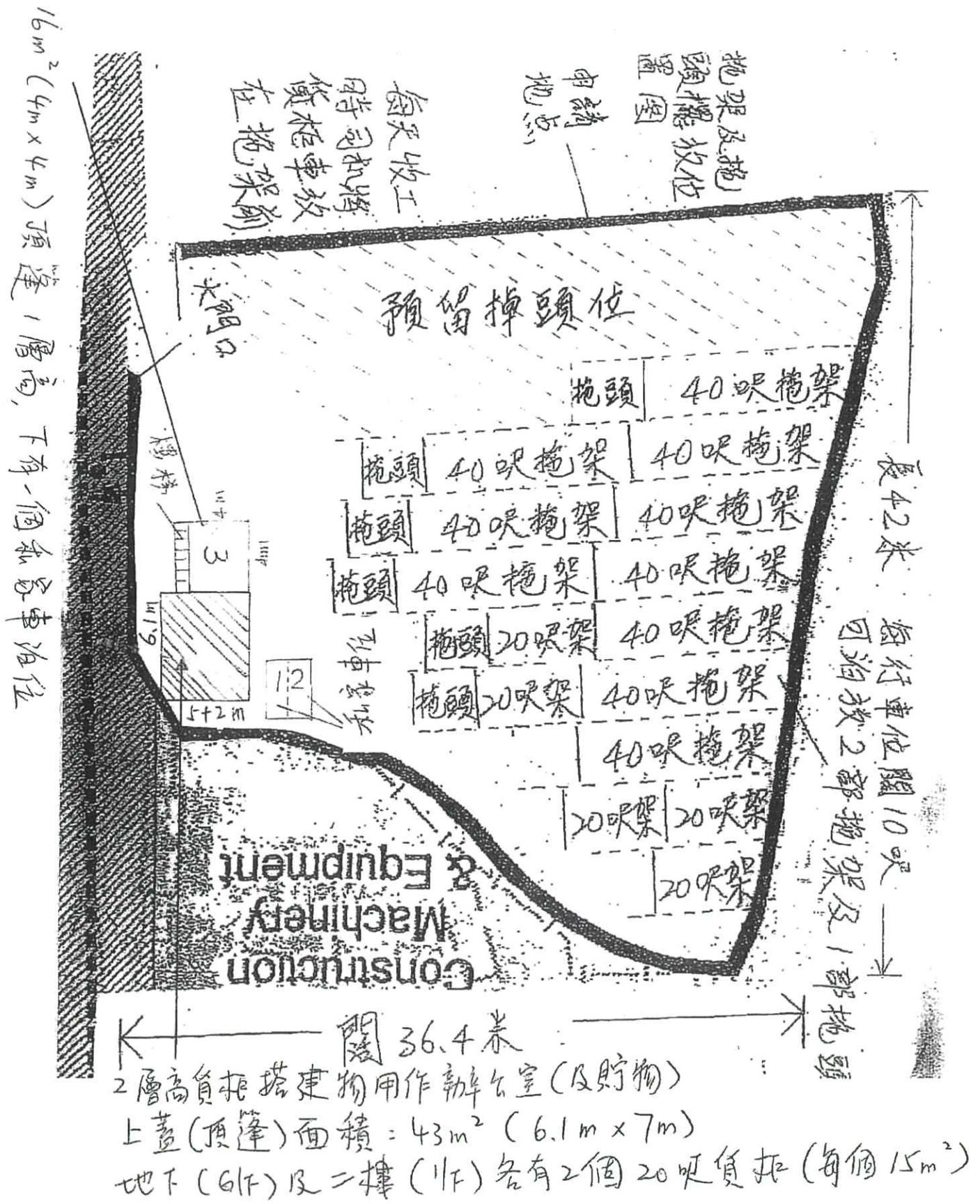
多謝貴署查閱!!



張國清

張國清

本局設計圖(補充資料)



申請地點長 42 米, 闊 36.4 米, 共 1530 平方米足夠位置掉頭及停泊 6 部貨櫃車及 15 部拖架及 3 部私家車, 而不會做成周邊交通環境影響, 經過十多年來使用上址道路, 從未發生過交通意外及投訴, 如在安全上貴署仍覺有不足之處, 本公司可作出相應配合.

申請人: 張國清

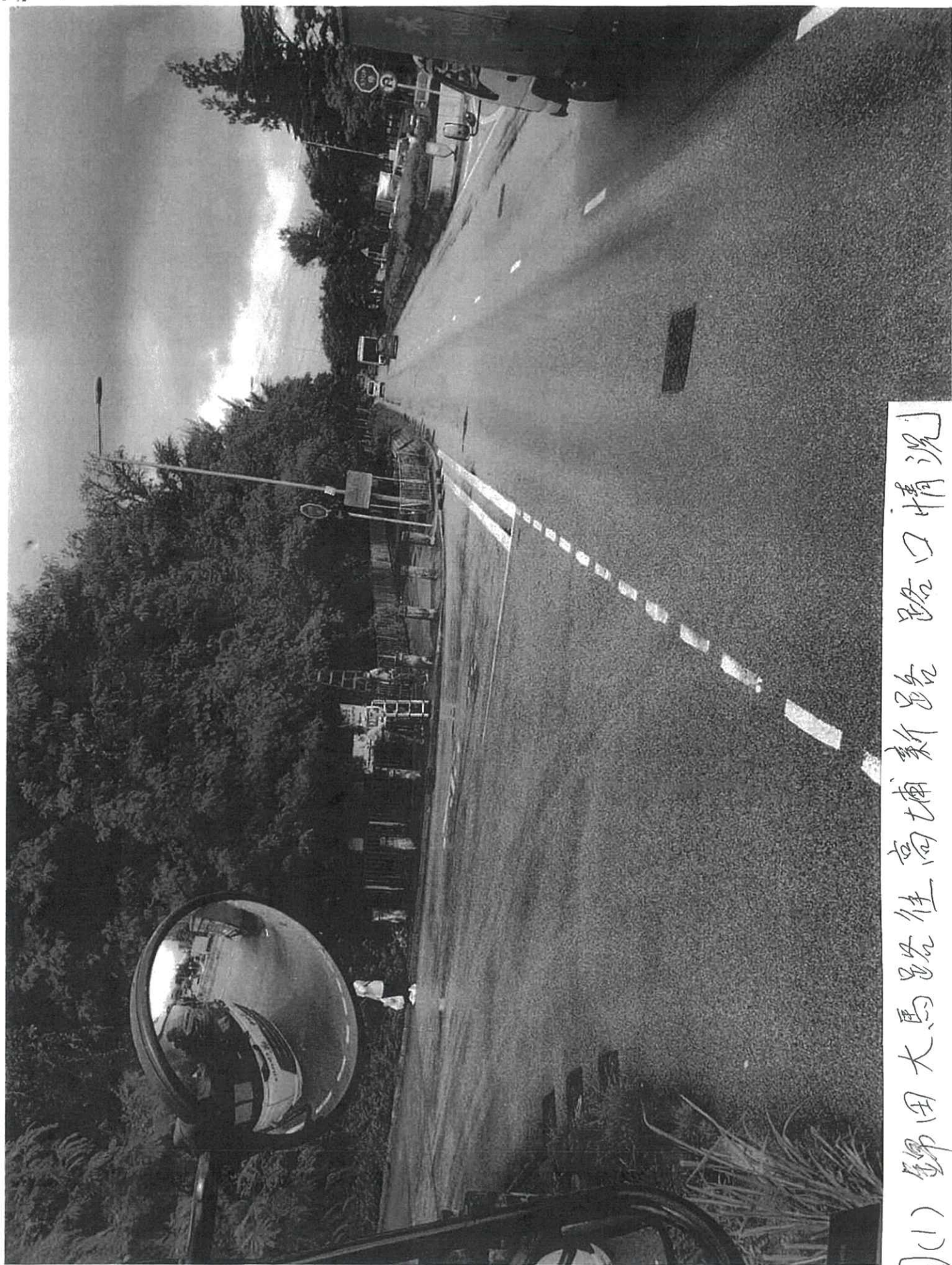
多謝貴署查閱!!

張國清

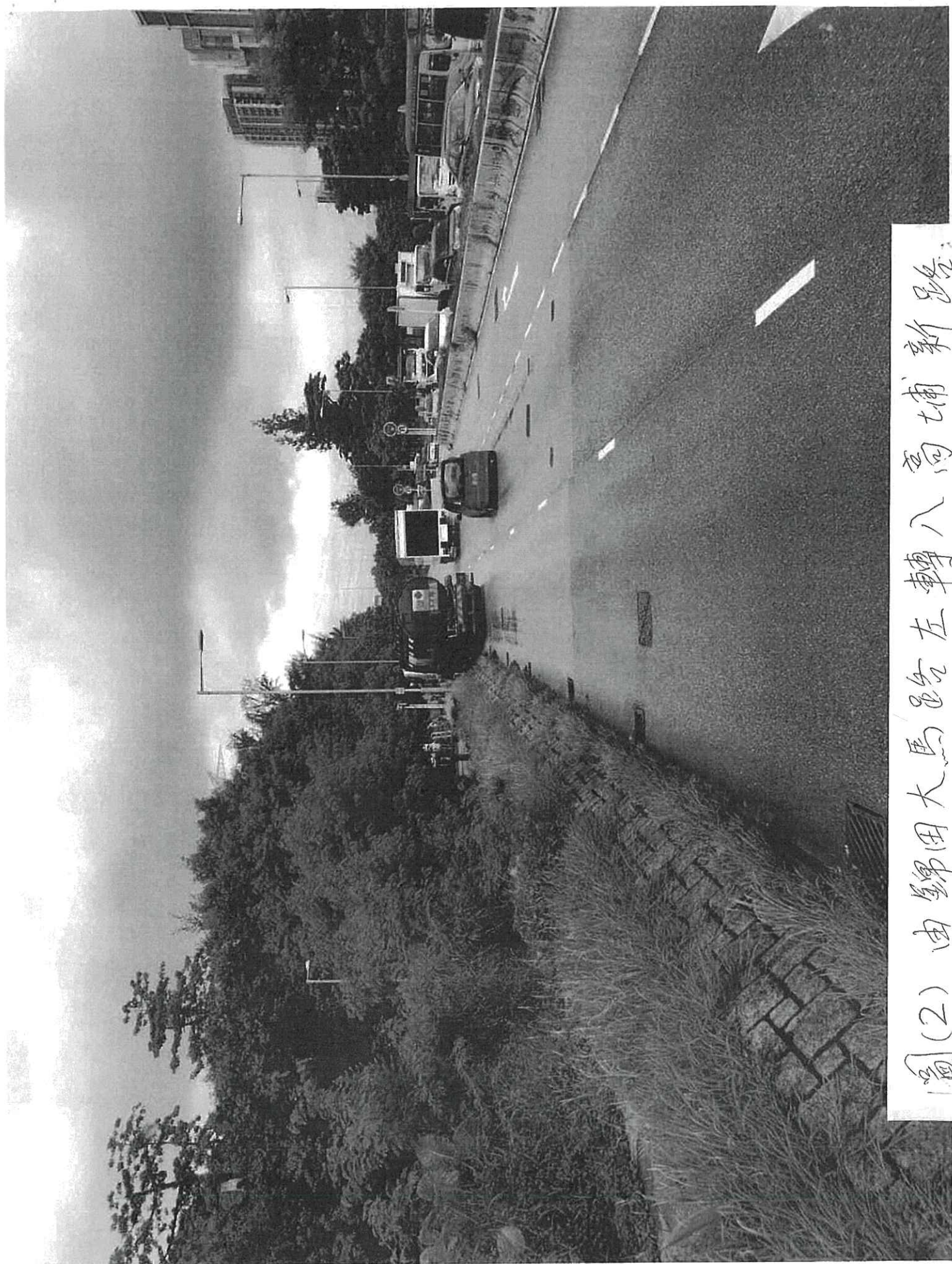


張國清

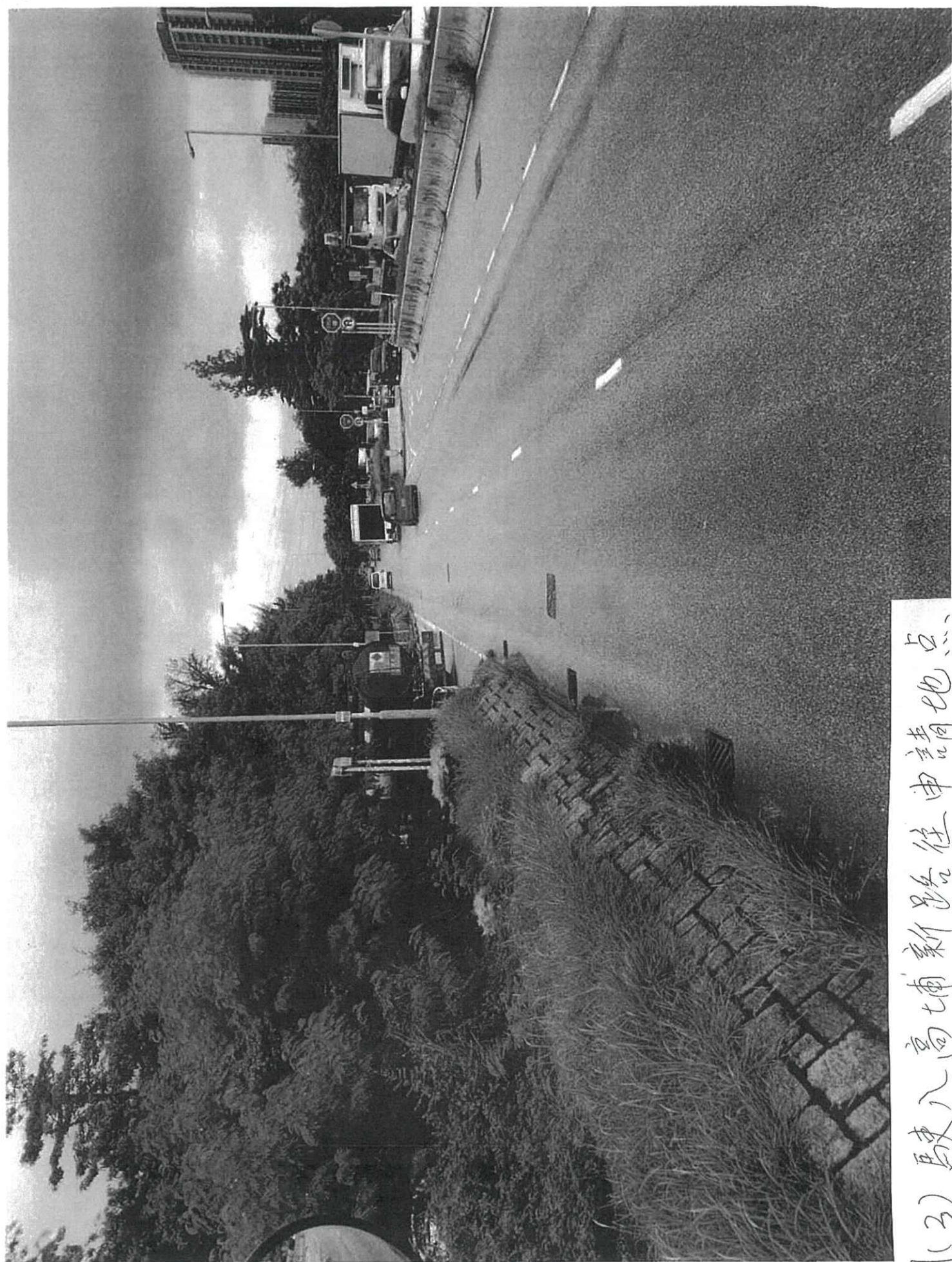
另附上 5 張圖片車輛由錦田大馬路駛經高埔新路轉入車場開口情況。



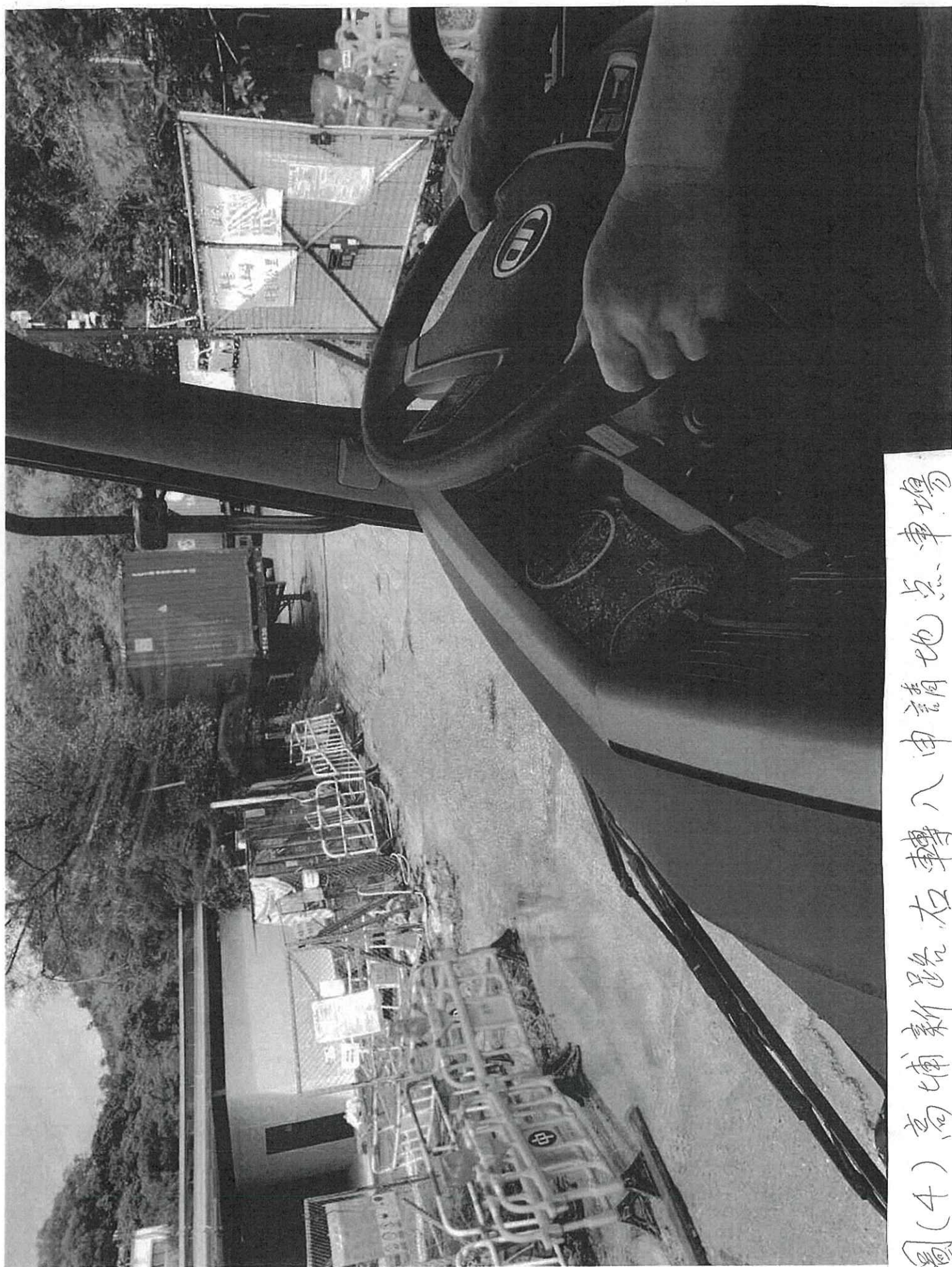
圖(1) 錦田大馬路往高埔新路口情況



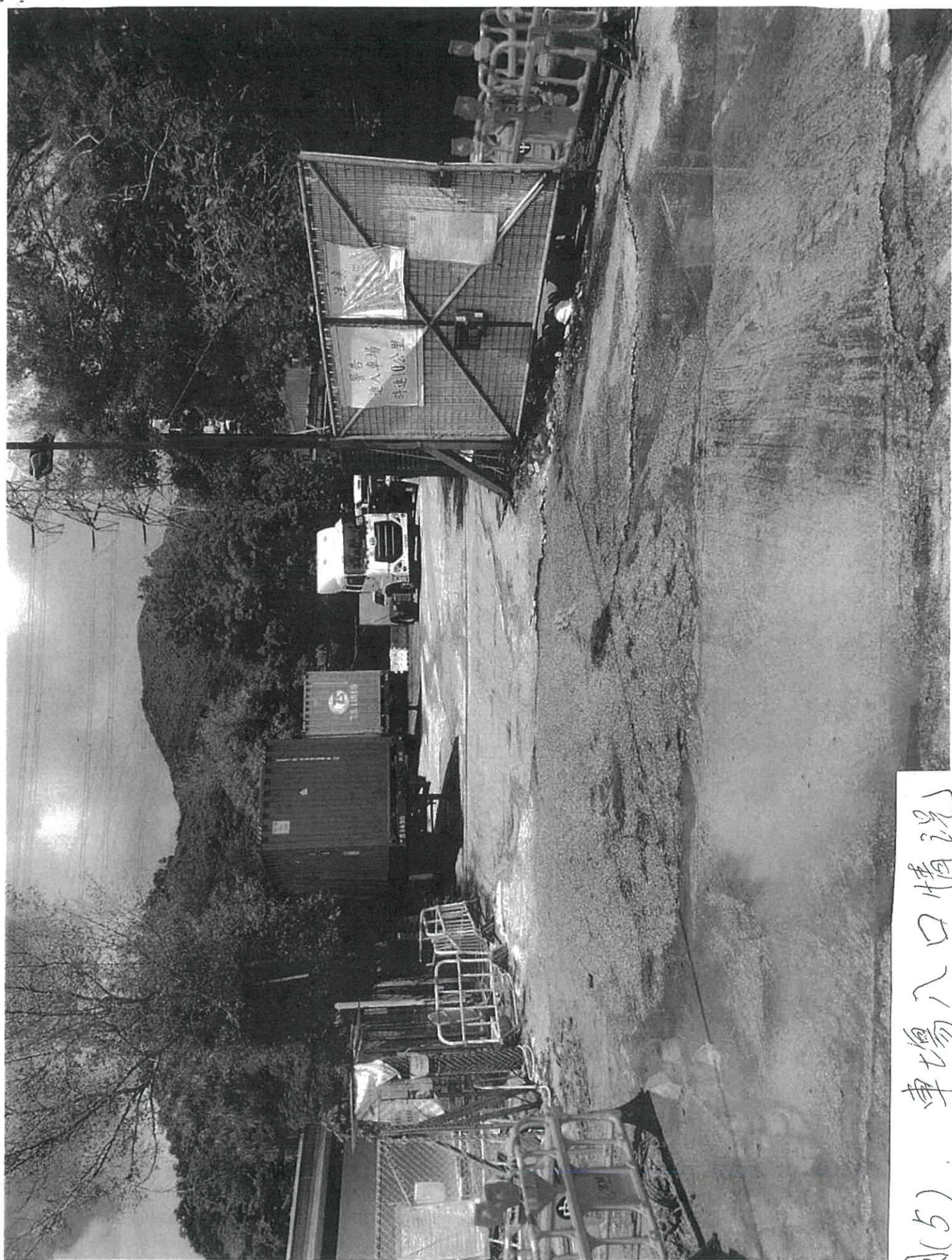
圖(2) 由錦田大馬路左轉入高埔新路



圖(3) 駛入高埔新路往申請地點



圖(4) 高埔新路右轉入申請地點車場



圖(5). 車場入口情況

毅域發展貿易有限公司

—HIGH WAY DEVELOPMENT AND TRADING LIMITED—

TEL: (852)

FAX: (852)

日期: 6-6-2024

致城市規劃委員會同

申請編號: A/YL-KTS/

有關環保署要求提供有關員工資料如下:

本公司員工合共十名

司機 6 名: 早上八時至九時回車場取拖架開工, 平均每天來
回車場 1 至 2 次, 直至晚上約六時至七時下班.

寫字樓員工合共三名: 早上九時至晚上六時

另有保安一名: 晚上八時至翌日早上七時.

此致!

聯絡人: 張國清

簽署:

張國清



張國清

Sent: 2024-07-19 星期五 15:09:35
To: <tpbpd@pland.gov.hk> tpbpd/PLAND
Subject: 毅域發展貿易有限公司 - 申請編號 TPB/A/YL-KTS/1008
Attachment: 20240719145825.pdf; 20240719145811.pdf

HIGH WAY DEVELOPMENT AND TRADING LIMITED

毅域發展貿易有限公司

毅域發展貿易有限公司
High Way Development & Trading Ltd.

日期: 18-7-2024

致: 城規會

申請編號 TPB/A/YL-KTS/1008

由於申請地點曾經獲批准運作已 20 多年, 環境從未有改變, 現根據
原有申請編號 A/YL-KTS/896 渠務設施保養良好每日清理, 保持暢通
不會堵塞. 現附上圖示兩張及照片九張, 希望能符合渠務處的要求.

敬請查閱!

謝謝!



張國清

毅域發展貿易有限公司

聯絡人: 張國清先生

TPB/A/YL-KTS/1008

圖 (1、2) 原有明渠 1.6 米闊 x 1.8 米深

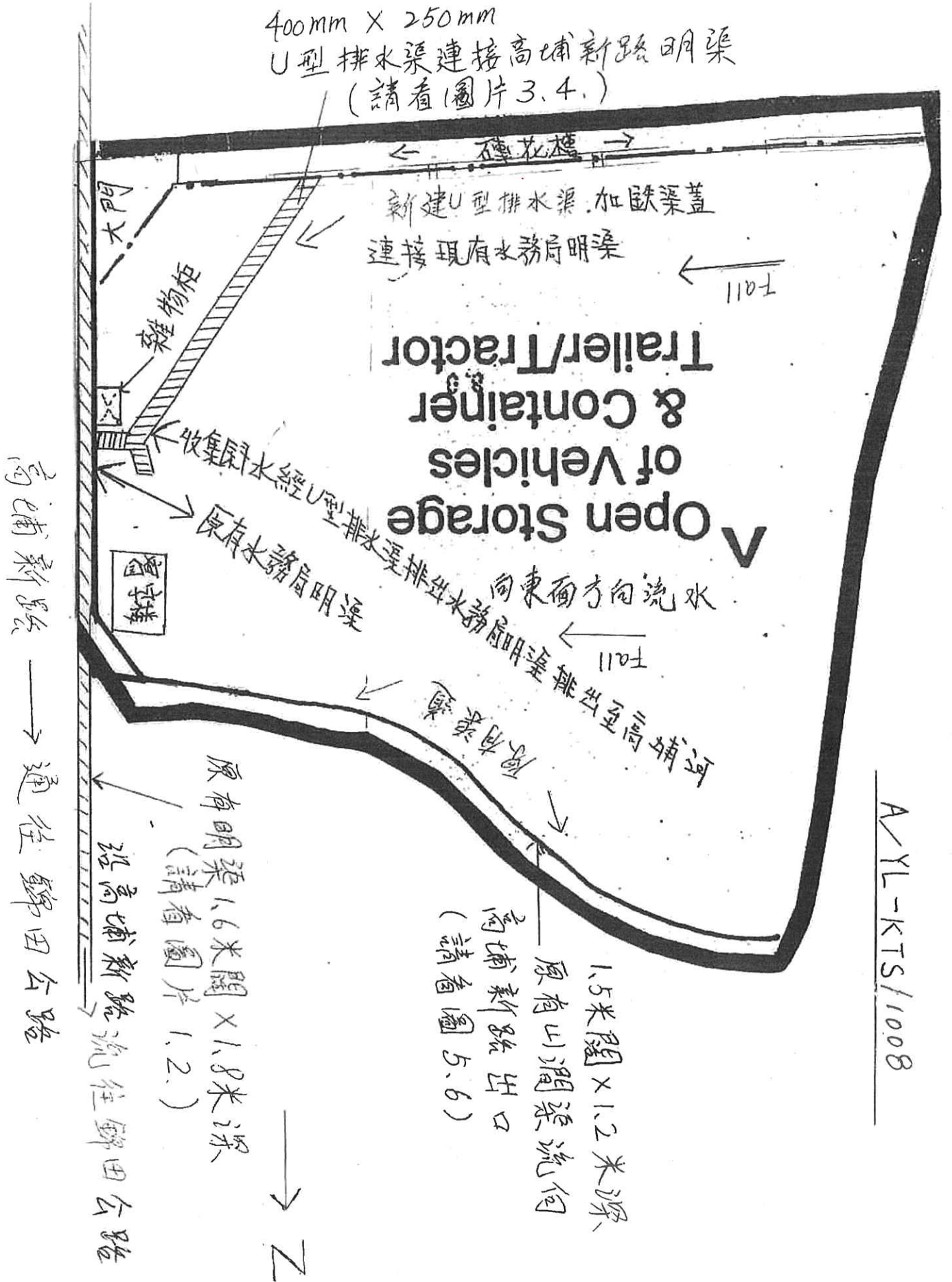
沿高埔新路流向錦田公路

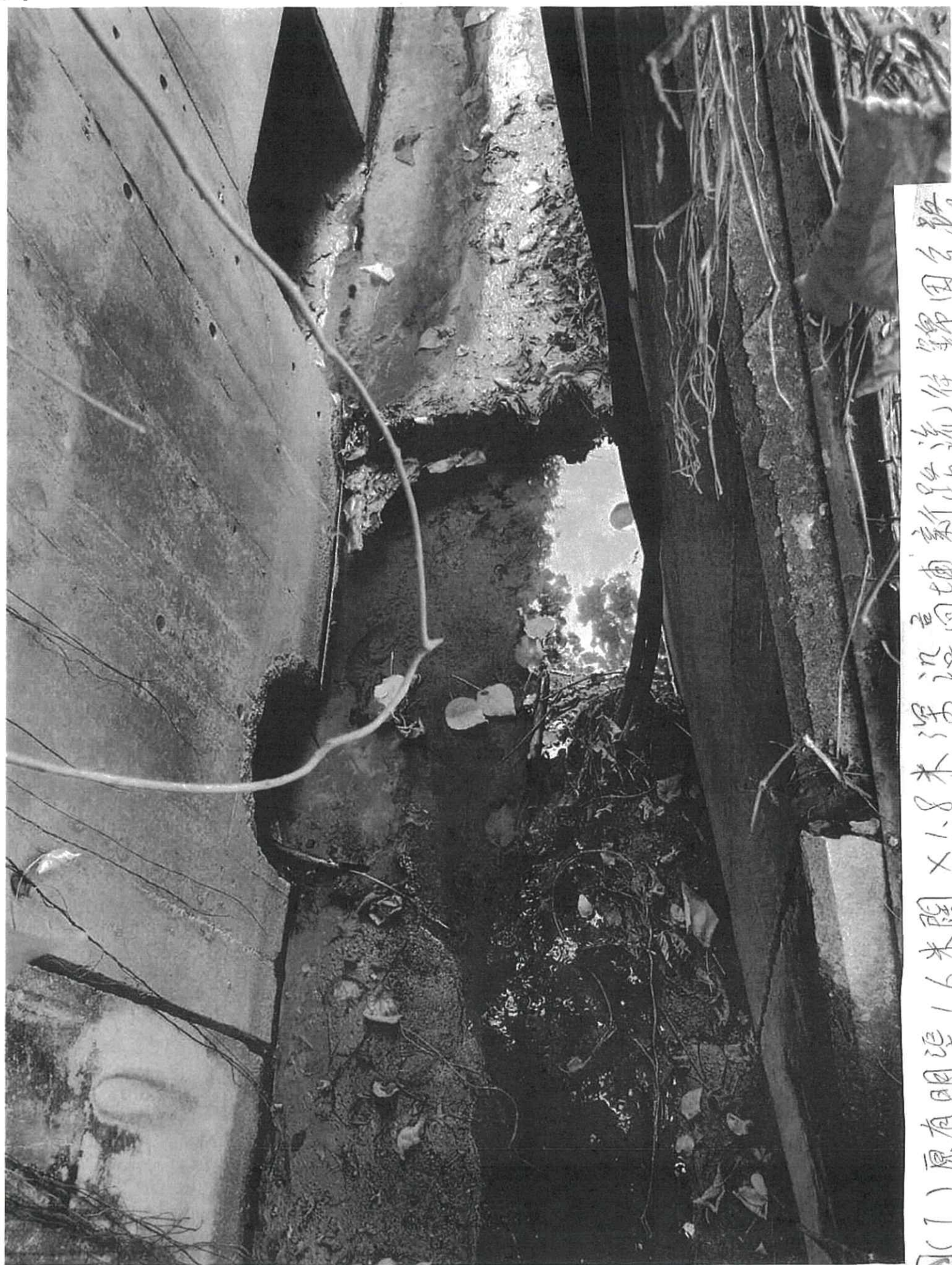
圖 (3、4) 新建 U 型排水渠 400mm 闊 x 250mm 深

流向高埔新路明渠

圖 (5、6) 原有山澗渠 1.5 米闊 x 1.2 米深

流向高埔新路明渠出口





圖(1)原有明渠1.6米闊×1.8米深沿高埔新路流往錦田公路

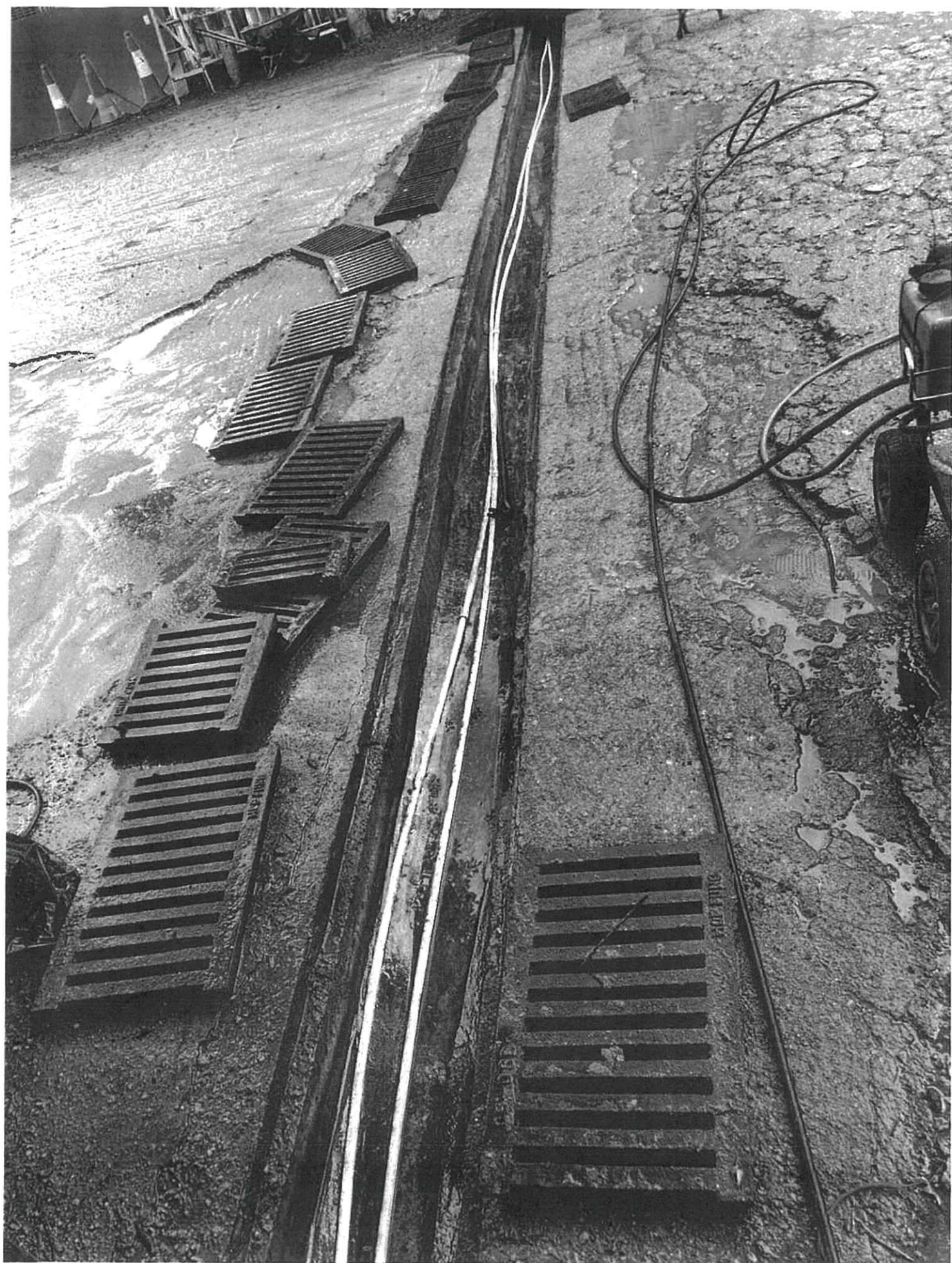
















毅域發展貿易有限公司
High Way Development & Trading Ltd.

日期: 18/7/2024

致: 城規會

申請編號 TPB/A/YL-KTS/1008

現提交消防裝置建議, 基於申請地點曾經獲已批准運作已 20 多年, 現根據原有申請編號 A/YL-KTS/896 有關構築物沒有改變, 樓面總面積為兩層辦公室合共 89 平方米, 未有超出消防處 230 平方米豁免規限, 現建議兩層均安裝滅火桶, 上層辦公室近門口處安裝兩個滅火桶 9 公升 CO2 一個及 4kg Dry Powder 一個, 下層會議室門口同樣安裝兩個滅火桶 9 公升 CO2 一個及 4kg Dry Powder 一個.

現附上繪圖 1 張及照片 4 張及消防證書 1 張, 希望能符合消防處處長的要求. 敬請查閱!

謝謝!



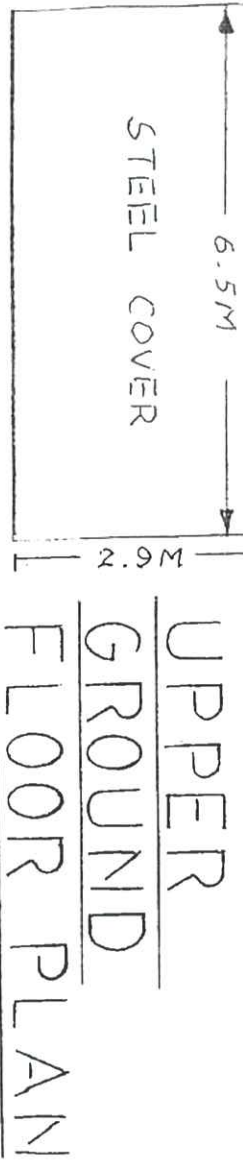
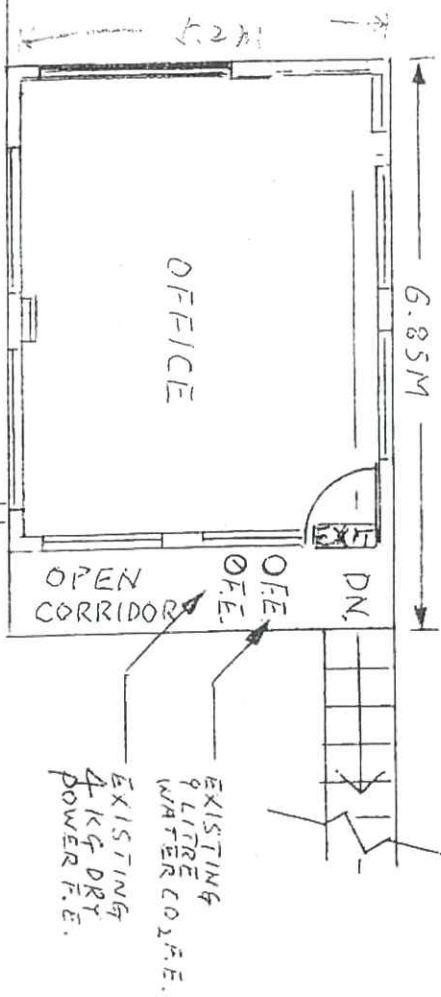
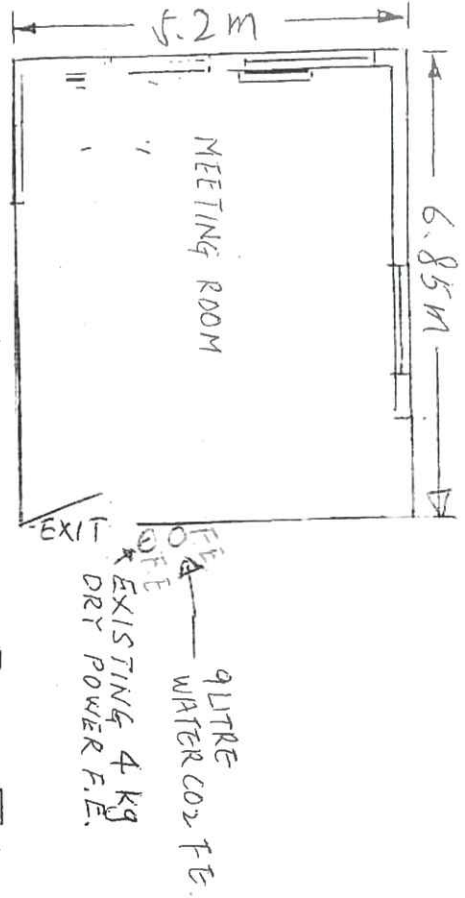
張國清

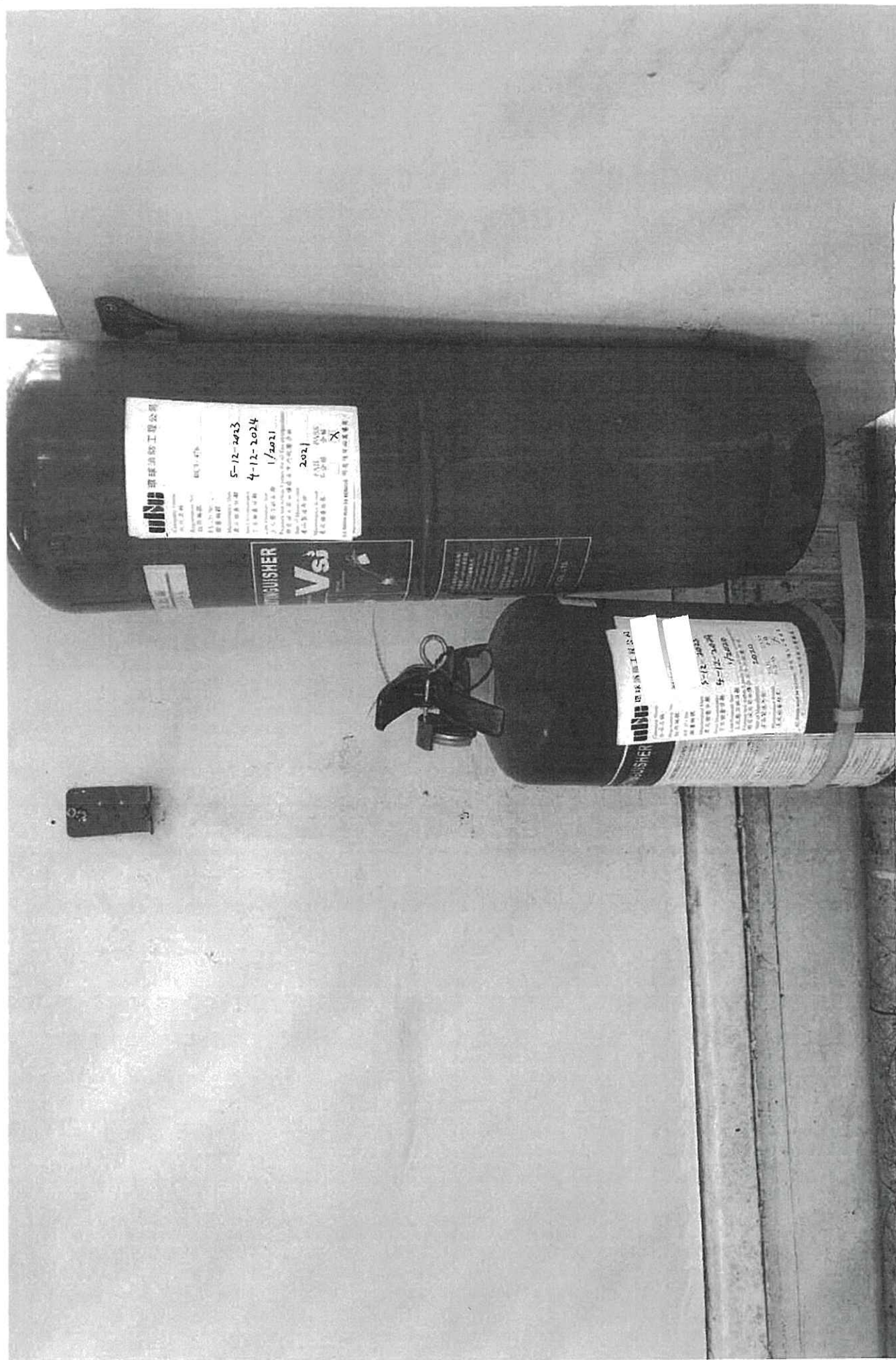
毅域發展貿易有限公司

聯絡人: 張國清先生

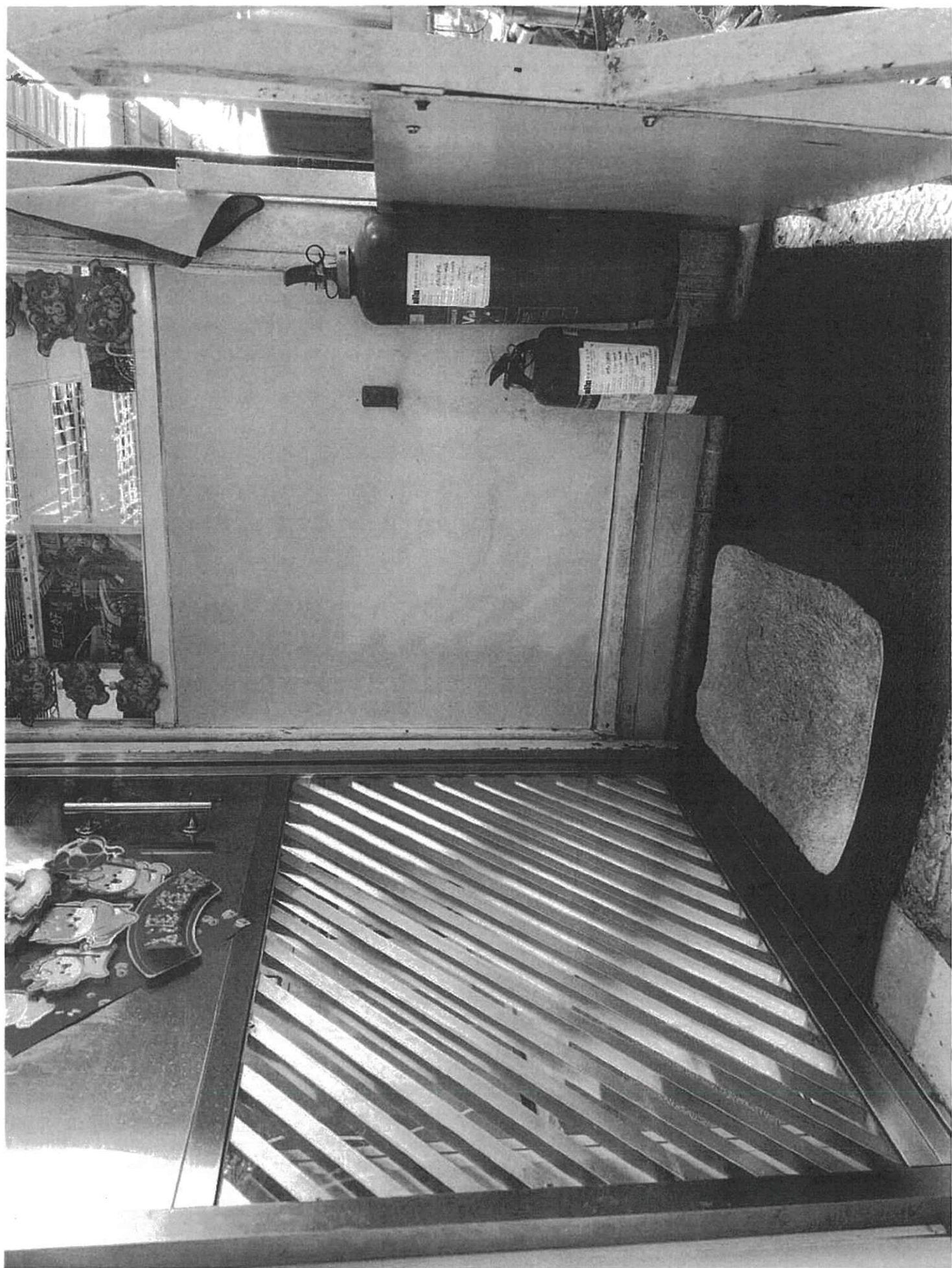
TPB/4/YL-KTS/1008

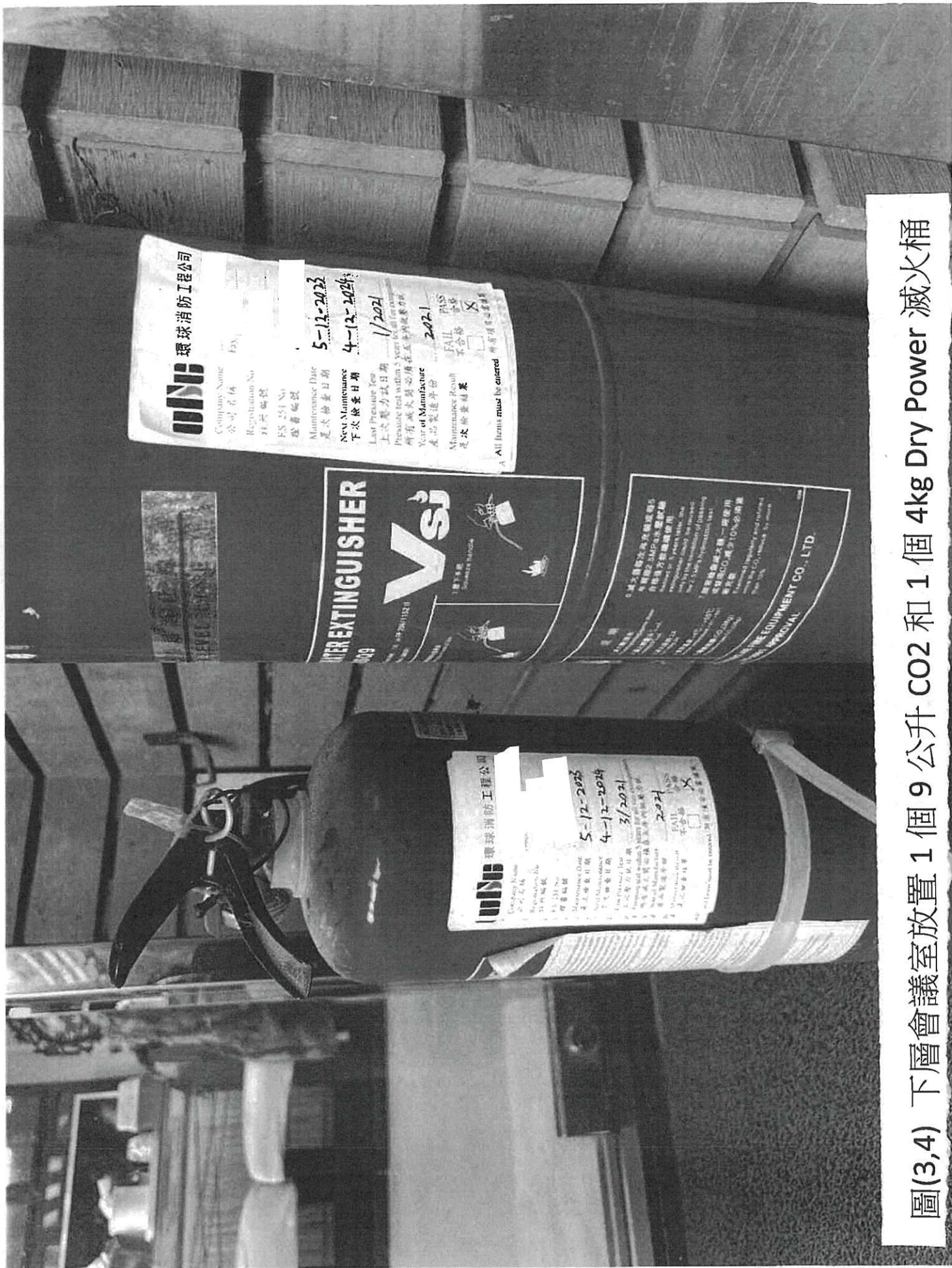
GROUND FLOOR PLAN



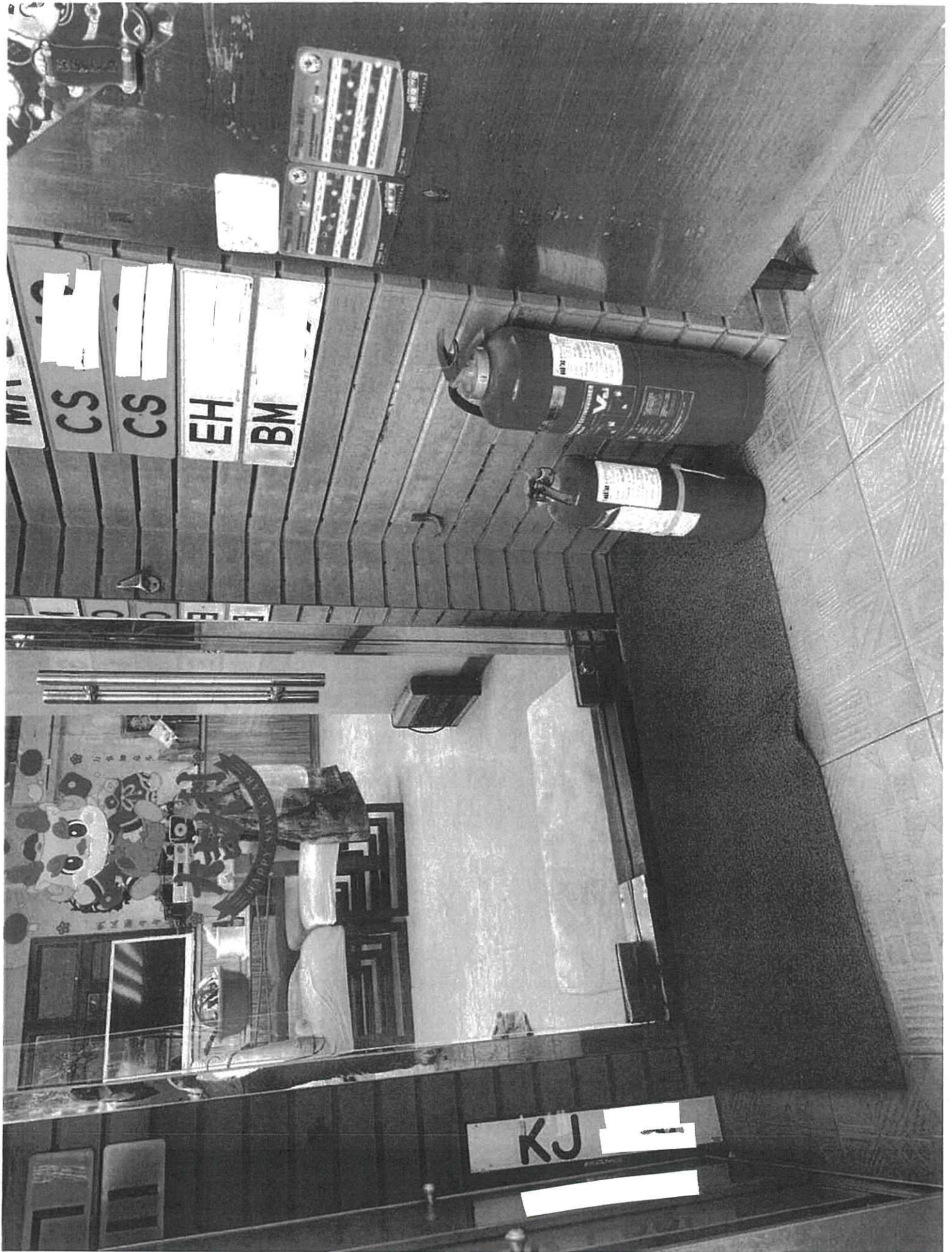


圖(1,2) 上層辦公室放置 1 個 9 公升 CO2 和 1 個 4kg Dry Power 滅火桶





圖(3,4) 下層會議室放置 1 個 9 公升 CO2 和 1 個 4kg Dry Power 滅火桶



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.: _____

消防處編號

A

Name of Client:

顧客姓名

High Way Development And Trading Limited

Name of Building:

樓宇名稱

Lot's 617RP & 618RP In DD103 Kam Tin

Street No./Town Lot:

門牌號數/市地段

200

Street/Road/Estate Name:

街道/屋苑名稱

Ko Po San Tsuen

Block:

座

District:

分區

Kam Tin

Area:

地區

☐ HK 香港☐ K 九龍☒ NT 新界Type of Building 樓宇類型: ☐ Industrial 工業 ☐ Commercial 商業 ☐ Domestic 住宅 ☐ Composite 綜合 ☐ Licensed premises 持牌處所 ☐ Institutional 社團Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
24	2 nos. 4-kg Dry Powder F.E.	G/F / UG/F	Conforms with FSD requirements	05-12-2023	04-12-2024
24	2 nos. 9-litre W/Co2 gas F.E.	G/F / UG/F	Conforms with FSD requirements	05-12-2023	04-12-2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
		***	N/A	***	

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
		***	N/A	***

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

**如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈
或處所當眼處以供消防處人員查核**

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized
Signature:
受權人簽署Name:
姓名FSD/RC No.:
消防處註冊號碼Company Name:
公司名稱Telephone:
聯絡電話Date:
日期

Mr. Lo Wai Ming

Universal Fire Eng. Co.

05-12-2023

For FSD
use only:

Inspected

Key-in

Verified

Sent: 2024-08-20 星期二 14:31:09
To: <tpbpd@pland.gov.hk> tpbpd/PLAND
Subject: Re: Departmental Comments - A/YL-KTS/1008
Attachment: 20240820142220.pdf; 20240820142213.pdf

您好!

請以此電郵取代今天 2024/8/20 at 11:38am 及 1:38pm 之電郵。
請查收附檔文件及圖片。

謝謝!

郭小姐

HIGH WAY DEVELOPMENT AND TRADING LIMITED

毅域發展貿易有限公司

致：運輸署

申請編號: TPB/A/YL-KTS/1008

回應運輸署道路使用之關注，我司現有 4 部貨櫃車 4 名貨櫃車司機，由早上 08:00 開工直至晚上 18:30 收工，每天工作量返回申請地點大概 2 次至 3 次左右，以工作時間計算平均每小時流量最多 3 架次。申請地點只可以本公司車輛使用，外來車輛一律不准使用。

多謝貴署查閱。



張國清

張國清

日期: 20-8-2024

毅域發展貿易有限公司
High Way Development & Trading Ltd.

日期: 20-8-2024

致: 城規會

申請編號 TPB/A/YL-KTS/1008

由於申請地點曾經獲批准運作已 20 多年, 環境從未有改變, 現根據
原有申請編號 A/YL-KTS/896 渠務設施保養良好每日清理, 保持暢通
不會堵塞. 現附上圖示兩張及照片九張, 希望能符合渠務處的要求.
敬請查閱!

謝謝!



張國清

毅域發展貿易有限公司

聯絡人: 張國清先生

毅域發展貿易有限公司
High Way Development & Trading Ltd.

TPB/A/YL-KTS/1008

圖 (1-2) 原有明渠 1.6 米闊 x 1.8 米深

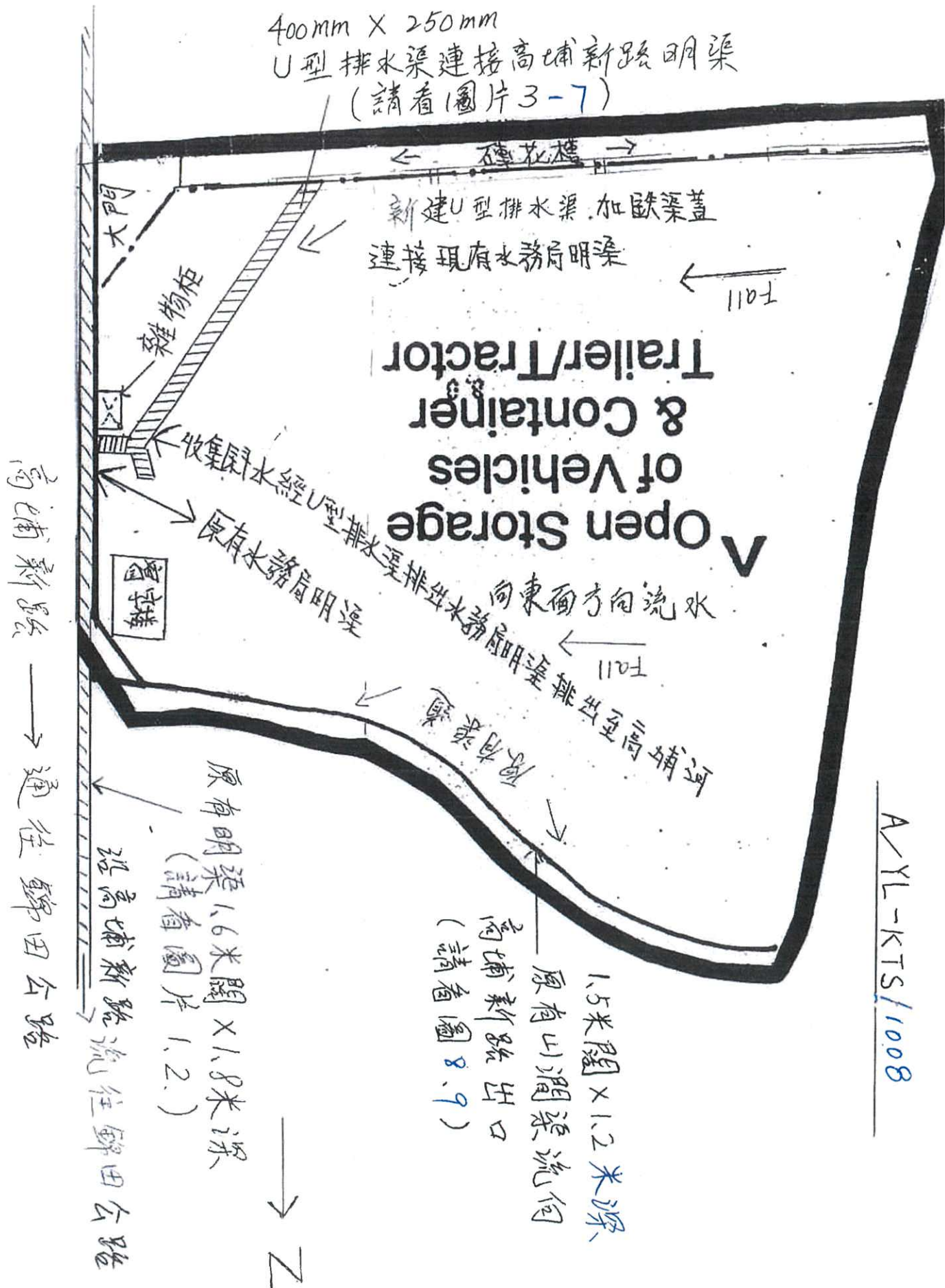
沿高埔新路流向錦田公路

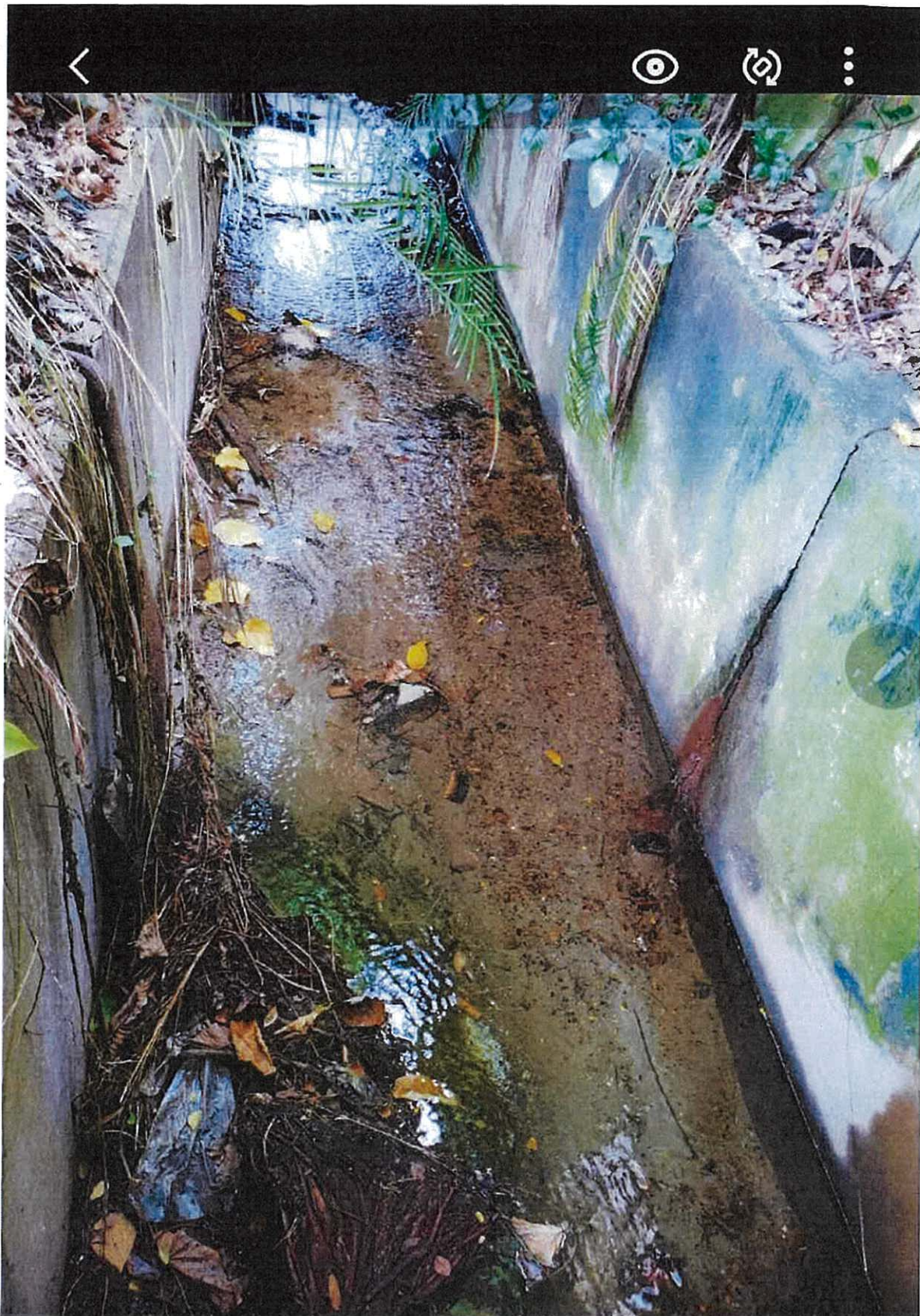
圖 (3-7) 新建 U 型排水渠 400mm 闊 x 250mm 深

流向高埔新路明渠

圖 (8-9) 原有山澗渠 1.5 米闊 x 1.2 米深

流向高埔新路明渠出口





8月16日

詳細資料



2024年8月16日 13:30

圖(1)原有明渠1.6米闊×1.8米深沿高埔新路往錦田公路



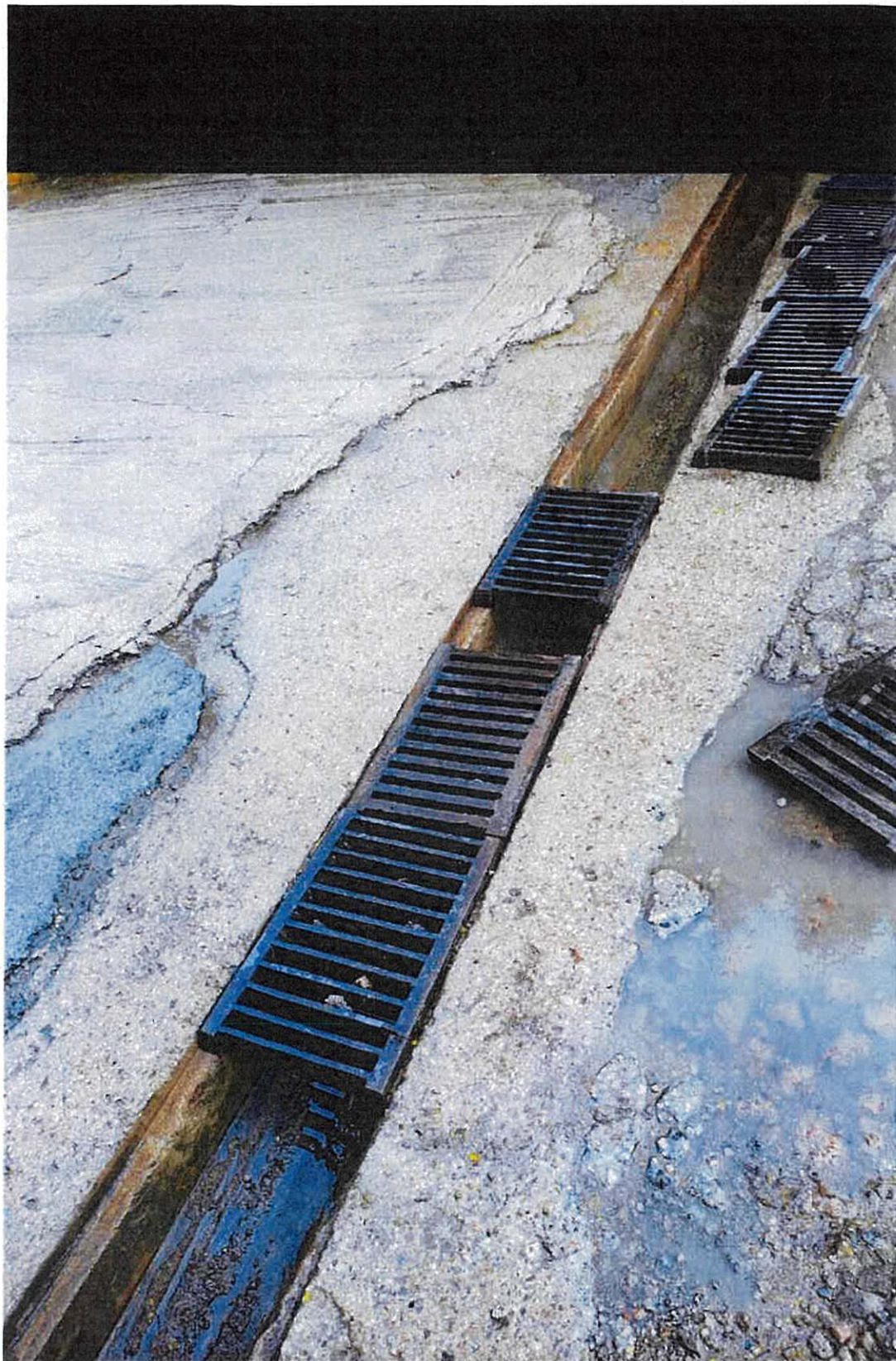
8月16日

詳細資料



2024年8月16日 13:28

5/11



詳細資料



2024年8月19日 17:14

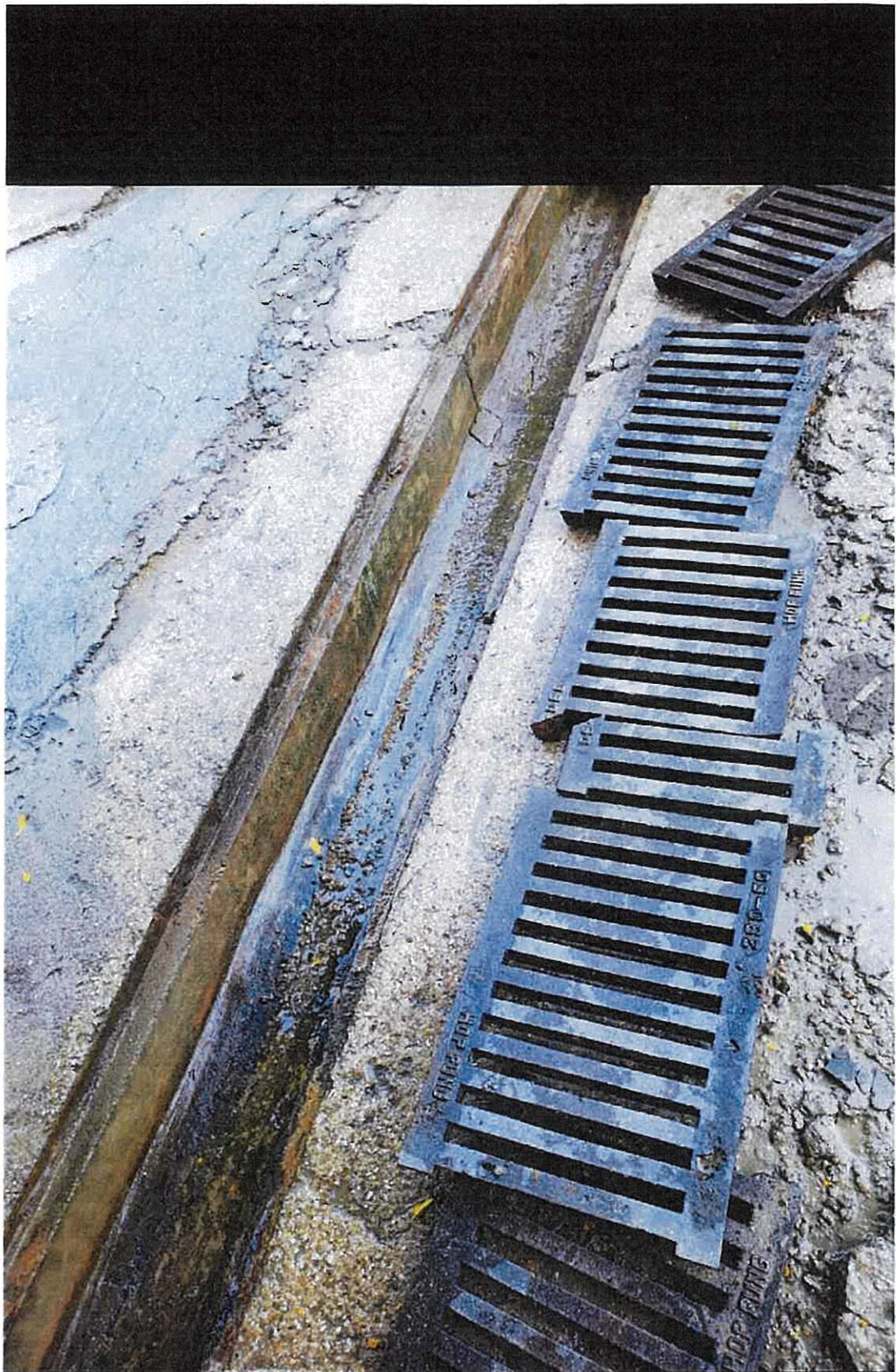
(3)



詳細資料

2024年8月19日 17:14

(4) (7)

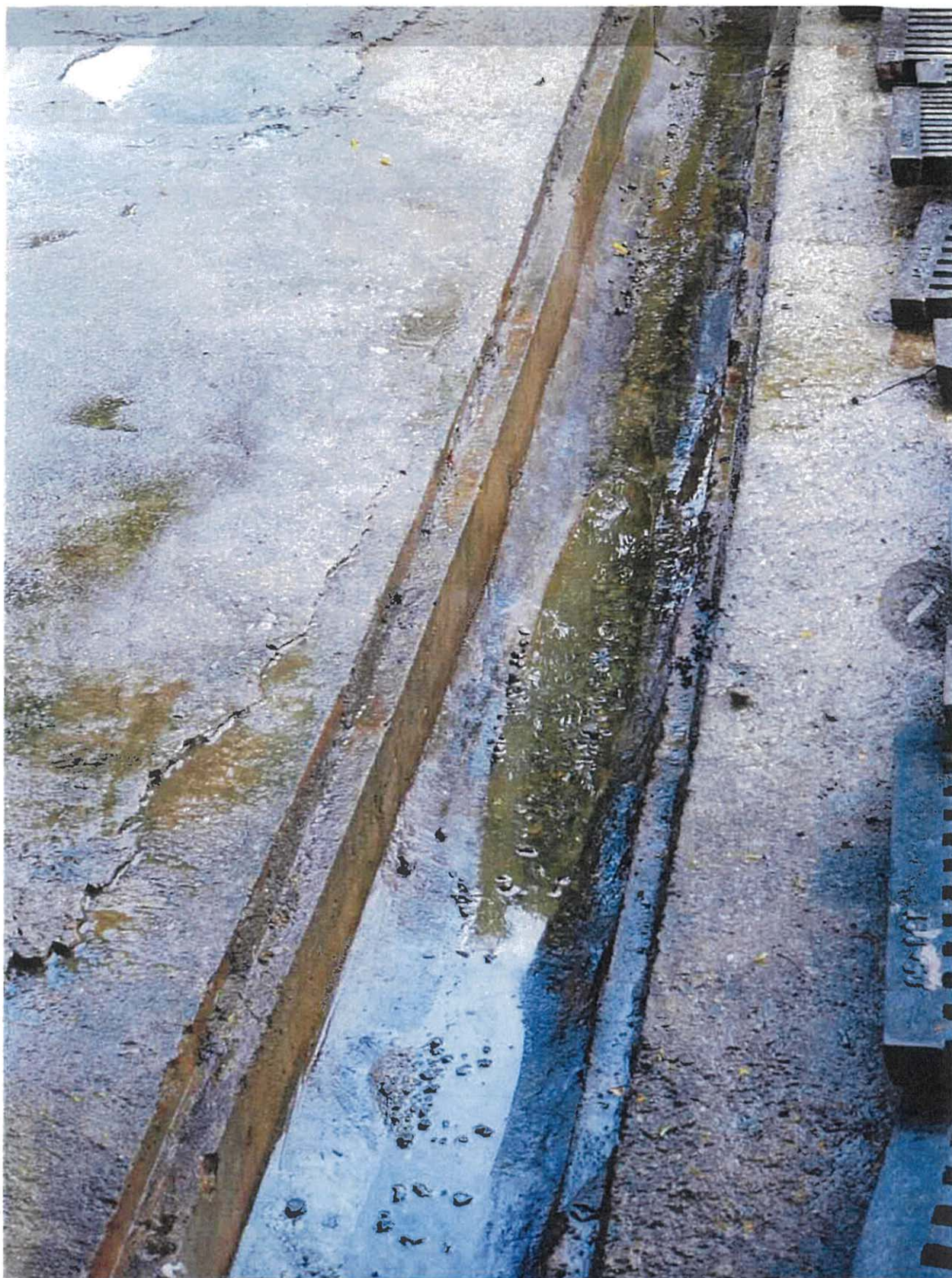


詳細資料



2024年8月19日 17:14

⑦(5)



8月19日

詳細資料



2024年8月19日 17:14

17(6)



8月16日

詳細資料



2024年8月16日 13:29

(圖7)



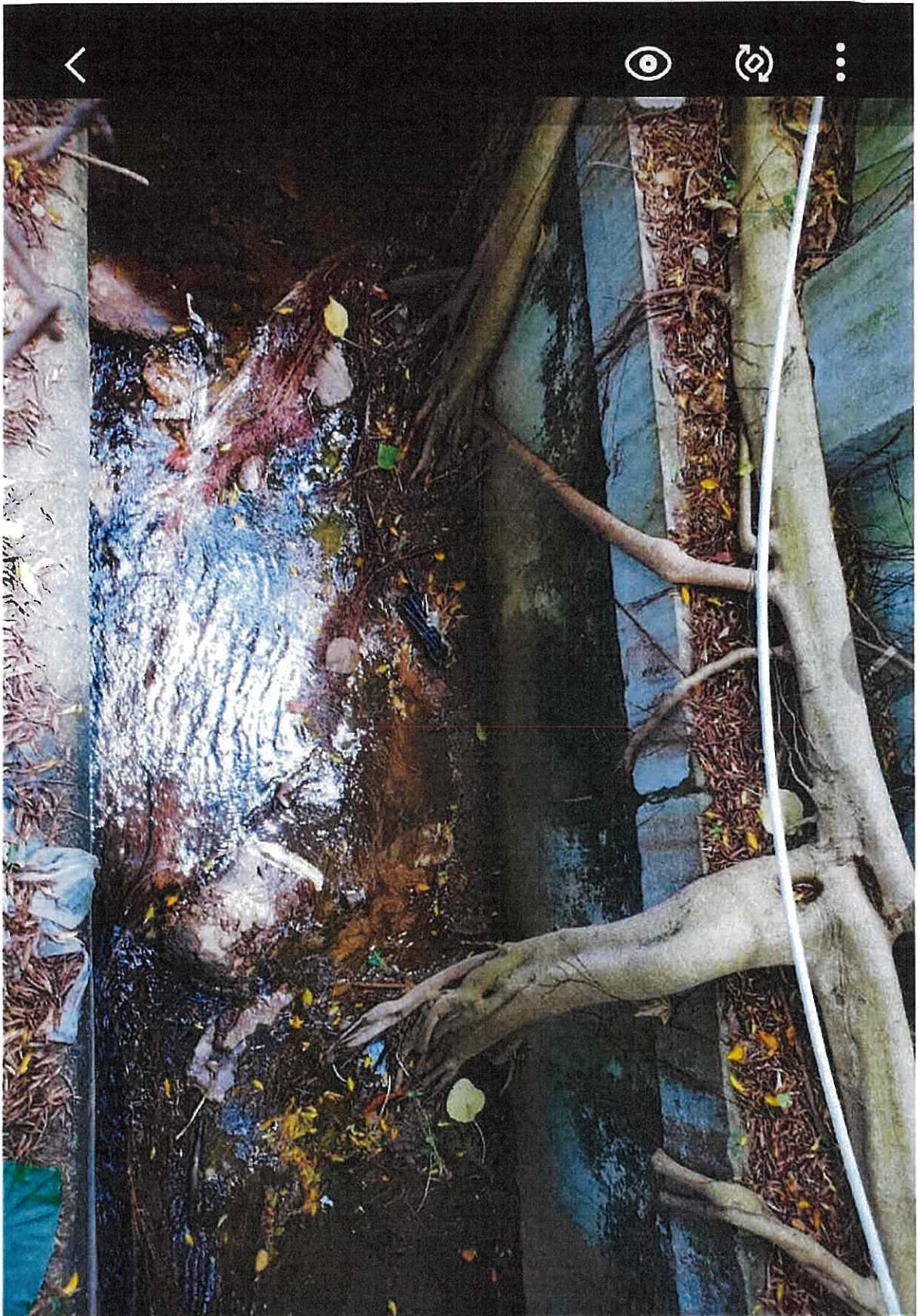
8月16日

詳細資料



2024年8月16日 13:26

151087



8月16日

詳細資料



2024年8月16日 13:28

2024(9)

Relevant Extracts of Town Planning Board Guidelines on
Application for Open Storage and Port Back-up Uses
(TPB PG-No.13G)

1. On 14.4.2023, the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13G) were promulgated, which set out the following criteria for the various categories of area:
 - (a) Category 1 areas: favourable consideration will normally be given to applications within these areas, subject to no major adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments should be submitted if the proposed uses may cause significant environmental and traffic concerns;
 - (b) Category 2 areas: planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments, where appropriate, should be submitted to demonstrate that the proposed uses would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas;
 - (c) Category 3 areas: applications would normally not be favourably considered unless the applications are on sites with previous planning approvals (irrespective of whether the application is submitted by the applicant of previous approval or a different applicant). Sympathetic consideration may be given if genuine efforts have been demonstrated in compliance with approval conditions of the previous planning applications and/or relevant technical assessments/proposals have been included in the fresh applications, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. Planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions; and
 - (d) Category 4 areas: applications would normally be rejected except under exceptional circumstances. For applications on sites with previous planning approvals (irrespective of whether the application is submitted by the applicant of previous approval or a different applicant), and subject to no adverse departmental comments and local objections, sympathetic consideration may be given if genuine efforts have been demonstrated in compliance with approval conditions of the previous planning applications and/or relevant technical assessments/proposals have been included in the fresh applications, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. The intention is however to encourage the phasing out of such non-conforming uses as early as possible. A maximum period of 3 years may be allowed for an applicant to identify suitable sites for relocation. Application for renewal of approval will be assessed on its individual merits.

2. In assessing applications for open storage and port back-up uses, the other major relevant assessment criteria are also summarized as follows:
 - (a) port back-up sites and those types of open storage uses generating adverse noise, air pollution, visual intrusion and frequent heavy vehicle traffic should not be located adjacent to sensitive receivers such as residential dwellings, hospitals, schools and other community facilities;
 - (b) port back-up uses are major generators of traffic, with container trailer/tractor parks generating the highest traffic per unit area. In general, port back-up sites should have good access to the strategic road network, or be accessed by means of purpose built roads;
 - (c) adequate screening of sites through landscaping and/or fencing should be considered where sites are located adjacent to public roads or are visible from surrounding residential areas;
 - (d) there is a general presumption against conversion of active or good quality agricultural land and fish ponds to other uses on an ad-hoc basis. For flood prone areas or sites which would obstruct natural drainage channels and overland flow, advice should be sought; and
 - (e) for applications involving sites with previous planning approvals, should there be no evidence to demonstrate that the applicants have made any genuine effort to comply with the approval conditions of the previous planning applications, planning permission may be refused notwithstanding other criteria set out in the Guidelines are complied with.

Relevant Extracts of Town Planning Board Guidelines
on Renewal of Planning Approval and Extension of Time for Compliance with
Planning Conditions for Temporary Use or Development
(TPB PG-No. 34D)

1. The criteria for assessing applications for renewal of planning approval include:
 - (a) whether there has been any material change in planning circumstances since the previous temporary approval was granted (such as a change in the planning policy/land-use zoning for the area) or a change in the land uses of the surrounding areas;
 - (b) whether there are any adverse planning implications arising from the renewal of the planning approval (such as pre-emption of planned permanent development);
 - (c) whether the planning conditions under previous approval have been complied with to the satisfaction of relevant government departments within the specified time limits;
 - (d) whether the approval period sought is reasonable; and
 - (e) any other relevant considerations.
2. Under normal circumstances, the approval period for renewal should not be longer than the original validity period of the temporary approval. In general, the Board is unlikely to grant an approval period exceeding three years unless there are strong justifications and the period is allowed for under the relevant statutory plans. Depending on the circumstances of each case, the Board could determine the appropriate approval period, which may be shorter than the time under request.

Previous s.16 Applications covering the Application Site

Approved Applications

	Application No.	Use/Development	Date of Consideration
1	A/YL-KTS/191	Temporary Open Storage of Vehicles (Private Cars) for Sale/Disposal for a Period of Three Years	14.1.2000 (revoked on 14.10.2000)
2	A/YL-KTS/214	Temporary Open Storage of Vehicles for Sale/Disposal and Container Trailer/Tractor Park for a Period of Three Years	2.6.2000
3	A/YL-KTS/300	Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	21.11.2003 (revoked on 21.5.2004)
4	A/YL-KTS/318	Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	27.8.2004
5	A/YL-KTS/400	Renewal of planning approval for temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park uses for a Period of Three Years	10.8.2007 [for 2 years] (revoked on 10.2.2008)
6	A/YL-KTS/460	Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	13.3.2009
7	A/YL-KTS/580	Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	5.10.2012
8	A/YL-KTS/675	Renewal of Planning Permission of Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	18.9.2015
9	A/YL-KTS/793	Renewal of Planning Permission of Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	17.8.2018
10	A/YL-KTS/896	Renewal of Planning Permission of Temporary Open Storage of Vehicles and Container Trailers/Tractors Park for a Period of Three Years	27.8.2021

Similar s.16 Applications within the same “AGR” Zone in the Vicinity of the Application Site in the Past Five Years

Approved Applications

	Application No.	Use/Development	Date of Consideration
1	A/YL-KTS/821	Temporary Open Storage of Vehicle Parts with Ancillary Workshop for a Period of Three Years	21.6.2019
2	A/YL-KTS/879	Temporary Open Storage of Vehicles, Construction Materials/Prefabrication Components and Site Office for a Period of Three Years	23.7.2021
3	A/YL-KTS/922	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Vehicle Parts with Ancillary Workshop for a Period of Three Years	10.6.2022
4	A/YL-KTS/923	Renewal of Planning Approval for Temporary Storage and Parking of Private Vehicles for a Period of Three Years	24.6.2022

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department:

- no adverse comment on the application;
- the application site (the Site) comprises Old Schedule Agricultural Lot 617 RP and 618 RP in D.D. 103 held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government; and
- Lot 617 RP in D.D. 103 is covered by Short Term Waiver No. 2567 for the purpose of “office and watchman shed ancillary to open storage of vehicles for sale/disposal and container trailer/tractor park”.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport:

- no adverse comment on the application from traffic engineering perspective.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department:

- no adverse comment on the application from highway maintenance perspective.

3. Agricultural and Nature Conservation

Comments of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation:

- considering that the previous application for the same use on the Site was approved, he has no strong view against the application for renewal of the planning approval from agricultural and nature conservation perspectives.

4. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department:

- no objection in principle to the application from public drainage point of view.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services:

- no objection in principle to the application subject to the existing fire service installations implemented on the Site being maintained in an efficient working order at all times.

6. **Landscape**

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department:

- no objection to the application from landscape planning perspective; and
- the Site is situated in an area of miscellaneous rural fringe landscape character composing of temporary structures, open storage and scattered tree groups. Comparing the aerial photo of 2020 and 2023, there is no significant change to the landscape character of the surrounding area since the last application was approved. Based on the site photos taken in July 2024, some existing trees of common species are observed within the Site. According to the layout plan provided, there is no significant change in the proposed layout. Further significant adverse landscape impact within the Site arising from the continuous use is not anticipated.

7. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department:

- there is no record of approval by the Building Authority for the existing structures at the Site.

8. **District Officer's Comments**

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department:

- no comment on the application.

9. **Other Departments**

The following government departments have no objection to / no comment on the application:

- Project Manager (West), Civil Engineering and Development Department;
- Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department;
- Director of Electrical and Mechanical Services; and
- Commissioner of Police.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the proposed use with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (LandsD) that:
 - the Short Term Wavier (STW) holder(s) will need to apply to his office for modification of the STW conditions where appropriate and the lot owner(s) shall apply to his office for a STW to permit the structure(s) erected within Lot 618 RP in D.D. 103. The application(s) for STW will be considered by the Government in its capacity as a landlord and there is no guarantee that it will be approved. The STW, if approved, will be subject to such terms and conditions including the payment of waiver fee and administration fee as considered appropriate by LandsD. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered;
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that:
 - the Site is connected to the public road network via a section of a local access road which is not managed by Transport Department. The land status of the local access road should be checked with the LandsD. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access road should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly. Sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road at any time during the planning approval period;
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (HyD) that:
 - HyD shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Kam Tin Road; and
 - adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public road and drains;
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that:
 - the applicant is advised to follow the relevant mitigation measures and requirements in the revised "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary uses and Open Storage Sites" issued by the Environmental Protection Department;
- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (DSD) that:
 - the applicant is reminded to maintain all the drainage facilities on-site in good condition and ensure that the applied use would neither obstruct overland flow nor adversely affect existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc. The applicant is required to rectify the drainage system at their own expense to the satisfaction of the government parties concerned if they are found to be inadequate or ineffective during operation;

- (g) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (BD) that:
- if the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of BD, they are unauthorised building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO) and should not be designated for any proposed use under the application;
 - for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings and land filling) are to be carried out on Site, prior approval and consent of the BD should be obtained, otherwise they are UBW. An Authorised Person (AP) should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations respectively; and
 - if the Site does not abut on a specified street of less than 4.5m wide, its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the Building (Planning) Regulations at the building plan submission stage.